



Guía Docente				
Datos Identificativos				2015/16
Asignatura (*)	Gramática comparada: a lingua española e a lingua de signos española	Código	613436010	
Titulación				
Descriptorios				
Ciclo	Período	Curso	Tipo	Créditos
Mestrado Oficial	2º cuatrimestre	Primeiro	Optativa	3
Idioma				
Modalidade docente	Presencial			
Prerrequisitos				
Departamento				
Coordinación			Correo electrónico	
Profesorado			Correo electrónico	
Web				
Descrición xeral	Esta materia se ocupa de presentar al estudante un estudo gramatical comparativo entre una lingua oral, la lingua española, y una lingua visual, la lingua de signos española.			

Competencias / Resultados do título	
Código	Competencias / Resultados do título

Resultados da aprendizaxe			
Resultados de aprendizaxe		Competencias / Resultados do título	
1. Lograr un adecuado coñecemento dos fundamentos lingüísticos.	AI2 AI3	BI2	
2. Mostrar aos alumnos o funcionamento e as diferencias entre dúas linguas que teñen modalidades de transmisión diferentes (auditivo-oral e viso-xestual)	AI5 AI9	BI1	
3. Traballar coas gramáticas das linguas orais e das linguas de signos, sobre todo do español e da LSE, para comprender a estrutura gramatical das linguas.	AI1 AI6	BI1 BI5	
4. Facer unha análise comparativa das gramáticas (ou ben de aspectos específicos) da lingua española e da lingua de signos española.	AI4 AI9 AI12	BI6 BI7 BI8	

Contidos	
Temas	Subtemas
1. O medio da linguaxe	1.1. A linguaxe oral 1.2. A linguaxe signada 1.3. A linguaxe escrita
2. As concepcións monocal e multocal da linguaxe nas teorías lingüísticas.	2.1. A concepción monocal da linguaxe: a lingüística estrutural. 2.2. A concepción multocal da linguaxe: a lingüística cognitiva.
3. Métodos para a análise lingüística das linguas de signos.	¿Qué condicionantes hai que ter en conta para estudar e analizar unha lingua signada?
4. A estrutura gramatical das linguas.	4.1. A lingua española 4.2. A lingua de signos española
5. Análise gramatical comparativa da lingua española e a LSE.	5.1. Análise morfolóxica 5.2. Análise sintáctica

Planificación
---------------



Metodoloxías / probas	Competencias / Resultados	Horas lectivas (presenciais e virtuais)	Horas traballo autónomo	Horas totais
Actividades iniciais		1	2	3
Presentación oral		2	20	22
Aprendizaxe colaborativa		2	8	10
Lecturas		0	18	18
Sesión maxistral		10	10	20
Atención personalizada		2	0	2

\*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientativo, considerando a heteroxeneidade do alumnado

Metodoloxías	
Metodoloxías	Descrición
Actividades iniciais	Con esta actividade preténdese introducir aos alumnos no coñecemento das linguas de signos, xa que normalmente non teñen nocións destas linguas, sobre todo dende un punto de vista lingüístico.
Presentación oral	Os alumnos escollerán un aspecto gramatical que sexa do seu interese e farán unha análise comparativa que presentarán en clase, de xeito oral, con apoio visual, diante dos seus compañeiros
Aprendizaxe colaborativa	Faranse leituras comentadas de diferentes traballos lingüísticos e análise de aspectos gramaticais.
Lecturas	Os alumnos terán que facer algunhas leituras relacionadas co tema do curso fóra da aula.
Sesión maxistral	As horas destinadas ás sesións maxistrais centraranse na explicación dos contidos teóricos da materia.

Atención personalizada	
Metodoloxías	Descrición
Presentación oral Lecturas	Pretendemos que o alumno aproveite estas horas para: 1. Expoñer as súas ideas sobre a materia e sobre a súa docencia. 2. Preguntar as dúbidas que lle ocasionen as leituras feitas. 3. Traballar, xunto co profesor, na estruturación, secuenciación e contido dos seus traballos e da súa exposición.

Avaliación			
Metodoloxías	Competencias / Resultados	Descrición	Cualificación
Presentación oral		Valorarase a análise dun aspecto gramatical de feito comparativo e a exposición oral que se faga na aula para presentalo.	50
Aprendizaxe colaborativa		Valorarase a análise das leituras especializadas en contidos da materia e o debate sobre as mesmas na aula, a aportación de ideas, etc.	20
Lecturas		Valorarase a realización das leituras propostas pola profesora e a entrega de prácticas derivadas das mesmas.	20
Sesión maxistral		Valorarase a participación activa na aula tanto no intercambio de coñecementos coma na explicación de aspectos da materia.	10

Observacións avaliación
Na segunda convocatoria, os alumnos terán que facer un traballo no que fagan unha análise comparativa dun aspecto gramatical entre a lingua española e a lingua de signos española.

Fontes de información



<b>Bibliografía básica</b>	<p>Bibliografía básica Bosque, Ignacio &amp; Violeta Demonte (eds.) (1999): Gramática descriptiva de la lengua española, 3 volúmenes, Madrid, Espasa Calpe. Gómez Torrego, Leonardo (2009, 9ª ed., corr. y aum.): Gramática didáctica del español, Madrid, SM. Herrero Blanco, Ángel (2009): Gramática didáctica de la lengua de signos española (LSE), Madrid, SM. Real Academia Española / Asociación de academias de la lengua española (2009): Nueva gramática de la lengua española (2 vols.), Madrid, Espasa libros. Rodríguez González, Mª Ángeles (1992): Lenguaje de Signos, Barcelona, Confederación Nacional de Sordos de España/Fundación ONCE. Lecturas Cabeza Pereiro, Carmen y Ana Mª Fernández Soneira: ¿La concepción multicanal del lenguaje y las teorías lingüísticas: Estructuralismo y Gramática Cognitiva?, en Báez Montero, Inmaculada C. &amp; Rosa Pérez Rodríguez (eds.): Romeral: Estudios filológicos en homenaje a José Antonio Fernández Romero, Vigo, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Vigo, pp. 71-89. Chapa, Carmen (2001): ¿La estructura lingüística de la LSE?, en Signolingüística. Introducción a la lingüística de la LSE, Valencia, Fundación FESORD C.V., 209-290. Herrero Blanco, Ángel (2009): ¿¿Qué tipo de lengua es la LSE??, en Gramática didáctica de la lengua de signos española (LSE), Madrid, SM, pp. 97-130. Marrero Aguiar, Victoria &amp; Pilar Ruiz Palacios (2009): ¿El medio del lenguaje?, en Escandell Vidal, Victoria (coord.): El lenguaje humano, Madrid, Editorial Universitaria Ramón Areces, pp. 63-82.</p>
<b>Bibliografía complementaria</b>	

## Recomendacións

### Materias que se recomenda ter cursado previamente

### Materias que se recomenda cursar simultaneamente

A lingua de signos na comunidade xorda: o que o lingüista ten que saber/613436011

Características específicas da investigación en linguas de signos/613436013

### Materias que continúan o temario

### Observacións

(\* )A Guía docente é o documento onde se visualiza a proposta académica da UDC. Este documento é público e non se pode modificar, salvo casos excepcionais baixo a revisión do órgano competente dacordo coa normativa vixente que establece o proceso de elaboración de guías